



Benefis **Magdaleny** **Sokołowskiej-Gawrońskiej**

12 września w auli Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach uczczono wyjątkową artystkę – Magdalenę Sokołowską-Gawrońską. [czytaj str. 2](#)



**Wieczne granie
przy Podgórskiej** str. 6



**Otwarcie i poświęcenie
zabytkowej dzwonnicy** str. 3



**Za nami czas
dożynek** str. 7



Benefis Magdaleny Sokołowskiej-Gawrońskiej

12 września aula Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach rozbrzmiała gwarem i oklaskami. Wypełniona po brzegi sala stała się przestrzenią spotkania przedstawicieli świata kultury, aktorów, samorządowców i mieszkańców, którzy przybyli, by uczcić wyjątkową artystkę – Magdaleny Sokołowską-Gawrońską.

Magdalena Sokołowska-Gawrońska – aktorka teatralna i filmowa, absolwentka

Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie, związana m.in. z Teatrem im. Juliusza Słowackiego w Krakowie oraz Teatrem Śląskim w Katowicach – od ponad dwóch dekad z pasją i oddaniem tworzy oraz wspiera lokalne inicjatywy kulturalne w Dobczycach. Jej pomysły i energia sprawiły, że mieszkańcy mogli uczestniczyć w wielu wyjątkowych wydarzeniach, koncertach i spotkaniach. To właśnie dzięki niej ożył „Teatr pod Zamkiem” – amatorska sce-

na, w której pełni rolę reżyserki i scenarzystki, dzieląc się swoim doświadczeniem z kolejnymi pokoleniami. Od lat związana z Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Kultury i Sportu, blisko współpracuje także ze stowarzyszeniami, w szczególności z Ispiną, a poprzez działalność w Izbie Gospodarczej Dorzecza Raby wspiera lokalnych przedsiębiorców.

Podczas benefisu burmistrz Tomasz Suś wraz z zastępcą Edytą Podmokłą oraz przewodniczącą Rady Miejskiej Małgorzatą Jakubowską i wiceprzewodniczącym Markiem Kaczorem złożyli artystce serdeczne gratulacje i wyrazy uznania, dziękując za jej nieoceniony wkład w rozwój kultury lokalnej.

Magdalena Sokołowska-Gawrońska była wielokrotnie wyróżniana i nagradzana:

- w 2021 r. otrzymała tytuł Honorowego Ambasadora Gminy i Miasta Dobczyce,
- w 2022 r. z rąk wojewody Łukasza Kmitę uhonorowana została medalem Zasłużony Kulturze „Gloria Artis”,
- w tym samym roku została także laureatką Nagrody Burmistrza Gminy i Miasta Dobczyce w dziedzinie kultury,
- w 2023 r. doceniono ją również na szczeblu powiatowym, przyznając Nagrodę Starosty Powiatu Myślenickiego w dziedzinie kultury.

Był to wieczór pełen wzruszeń, pięknych wspomnień i podziękowań – chwila, w której cała społeczność mogła wyrazić wdzięczność osobie od lat obecnej w życiu kulturalnym Dobczyc.



Dziekanowice

Otwarcie i poświęcenie zabytkowej dzwonnicy



Po zakończonych pracach konserwatorskich, 14 września uroczystie poświęcono i otwarto drewnianą, XVIII-wieczną dzwonnice wolnostojącą przy zabytkowym kościele św. Mikołaja i św. Marii Magdaleny w Dziekanowicach. W wydarzeniu uczestniczyli parafianie, przedstawiciele lokalnych władz oraz wykonawcy prac i osoby zaangażowane w ich realizację.

Uroczystość poprzedziła msza św. oraz krótkie podsumowanie, którego dokonali: proboszcz parafii ks. Grzegorz Kubik, burmistrz Tomasz Suś oraz wykonawcy prac konserwatorskich – Mariusz Książek i Jan Chodorowicz. Była to również okazja, by wyróżnić zaangażowanych w realizację tej inwestycji. Symboliczne podziękowania wręczył burmistrz wspólnie z zastępcą Edytą Podmokłą.

Po poświęceniu dzwonnicy, każdy z obecnych mógł zajrzeć do jej wnętrza. Tam szczególną uwagę przykuwają trzy dzwony, z których najstarszy – św. Walentego pochodzi z 1765 r. i posiada inskrypcję w języku łacińskim „Non Germanus me fecit” (Nie Niemiec mnie wykonał). Uroczystość była też okazją do zwiedzenia zabytkowego kościoła św.

Mikołaja i św. Marii Magdaleny – sakralnej pereli województwa małopolskiego.

Dzwonnica, której konstrukcja wymagała gruntownego zabezpieczenia, została



Po poświęceniu dzwonnicy, każdy z obecnych mógł zajrzeć do jej wnętrza. Tam szczególną uwagę przykuwają trzy dzwony, z których najstarszy – św. Walentego pochodzi z 1765 r.

poddana kompleksowej konserwacji – oczyszczono i wzmocniono drewniane elementy, odnowiono dach oraz zabezpieczono całość przed działaniem wilgoci i szkodników. Dzięki pracom odzyskała dawny blask, zachowując jednocześnie swój historyczny charakter.

Otwarcie odrestaurowanej dzwonnicy było okazją do przypomnienia bogatej historii parafii i jej znaczenia dla miejscowej społeczności. Podkreślano, że inwestycja nie tylko ratuje cenny zabytek, ale też stanowi ważny krok w pielęgnowaniu dziedzictwa kulturowego regionu.

Prace konserwatorskie realizowane były na zlecenie Parafii Rzymskokatolickiej pw. Macierzyństwa NMP w Dziekanowicach, która jest właścicielem wspomnianej dzwonnicy. Gmina Dobczyce wsparła realizację inwestycji dotacją celową w wysokości 270 600,00 zł, z czego 265 133,88 zł stanowiło dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.

Podpułkownik Krzysztof Miękina Honorowym Ambasadorem Gminy i Miasta Dobczyce



Dni Dobczyc były okazją do wręczenia szczególnego wyróżnienia – tytułu Honorowy Ambasador Gminy i Miasta Dobczyce, którym to odznaczeniem uhonorowany został ppłk. Krzysztof Miękina (obecnie ppłk. w st. spoczynku).

Wyróżnienie, o które wnioskował burmistrz gminy i miasta Tomasz Suś, przyznane zostało jednogłośnie decyzją Rady Miejskiej w Dobczycach. Uchwałę podjętą 28 maja 2025 r. uroczystie odczytała podczas wręczenia, przewodnicząca Rady Małgorzata Jakubowska.

Krzysztof Miękina, podpułkownik, mieszkaniec gminy Dobczyce, lokalny działacz i patriota. Już w młodym wieku dał się poznać jako zaangażowany społecznik. W latach 1974 – 1978 pełnił funkcję prezesa LZS „Dziecanovia” oraz był druhem

Ochotniczej Straży Pożarnej w Dziekanowicach.

Po ukończeniu Wyższej Szkoły Oficerskiej Wojsk Zmechanizowanych we Wrocławiu, w stopniu podporucznika, został skierowany w drodze wyróżnienia do elitarniej 6. Pomorskiej Dywizji Powietrzno-Desantowej w Krakowie. Tam przez ponad 20 lat, potem w 6. Brygadzie Desantowo-Szturmowej, pełnił służbę na wielu stanowiskach dowódczych i wychowawczych. W 2002 roku rozpoczął służbę w 2. Korpusie Zmechanizowanym w Krakowie na stanowisku Szefa Wydziału Wychowawczego.

Jest również absolwentem warszawskich uczelni: Akademii Obrony Narodowej i Szkoły Głównej Handlowej.

Przez ponad 2 lata, podpułkownik Krzysztof Miękina uczestniczył w trzech

misjach NATO poza granicami państwa: w Polskim Kontyngencie Wojskowym w Bośni i Hercegowinie oraz w dwóch zmianach PKW w Republice Iraku.

W 2016 roku, po 38 latach służby, w stopniu podpułkownika pożegnał się z ostatnią swoją jednostką: Centrum Operacji Lądowych – Dowództwo Komponentu Lądowego, jako Z-ca Szefa Oddziału Szkolenia Bojowego i Certyfikacji Wojsk. Wyróżniony wieloma medalami i odznaczeniami państwowymi, wojskowymi oraz resortowymi.

Dzięki wsparciu i zaangażowaniu ppłk. Krzysztofa Miękina mieliśmy okazję niejednokrotnie gościć Amatorski Zespół Estradowy „Czasza”, a także oglądać pokazy spadochroniarzy, m.in. na Dniach Dobczyc. Był też bezpośrednio zaangażowany w organizację tej imprezy, a także w liczne działania charytatywne.

Ppłk. Krzysztof Miękina wspiera lokalne inicjatywy o charakterze patriotycznym, jest m.in. autorem Apelu Poległych, który odczytywany jest co roku podczas uroczystości związanych z rocznicą pacyfikacji wsi Lipnik i Wiśniowa oraz organizowanej Sztafety Szlakiem Walk AK i BCh. Chętnie odpowiada na zaproszenia placówek oświatowych, krzewiąc postawy patriotyczne wśród dzieci i młodzieży. Szczególnie zaangażowany w życie społeczności Kornatki i Brzezowej.

Przez wiele lat był łącznikiem między środowiskami militarnymi, kombatanckimi, a społecznością Dobczyc. Z tej współpracy czerpali mieszkańcy gminy Dobczyce i uczestnicy organizowanych wydarzeń i obchodów.



Sport

Blanka Malinowska mistrzynią Polski w łukach klasycznych

Pod koniec sierpnia w Krakowie odbyły się LXXXIX Mistrzostwa Polski w Łucznictwie, które okazały się być niezwykle udane dla zawodniczek i zawodników dobczyckiego klubu Achilles Dobczyce.

Na najwyższym stopniu podium, z tytułem Mistrzyni Polski w łukach klasycznych, mistrzostwa ukończyła Blanka Malinowska. Świetnie poradziła sobie także pozostali zawodnicy klubu: Konrad Moskowczenko w łukach barebow zajął 7. miejsce, Gabriela Kica zajęła 8. miejsce na dystansie 50 metrów, Renata Leśniak i Stanisław Łukasik w konkurencji mikstów w łukach bloczkowych zajęli 6. miejsce.

Serdecznie gratulujemy!

Umowa podpisana

Projekt przebudowy ulicy Turystycznej

11 września w Urzędzie Gminy i Miasta Dobczyce miało miejsce podpisanie umowy z wykonawcą na opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy ul. Turystycznej w Dobczycach.

W spotkaniu wzięli udział przedstawiciele urzędu – wiceburmistrz Edyta Podmokły oraz kierownik Referatu Inwestycji Konrad Skiba, a także przedstawiciel wykonawcy – Iwona Gryglak z Pracowni inżynierskiej PRO-DM Iwona Gryglak.

Zlecony projekt zakłada przebudowę ul. Turystycznej m.in. w zakresie poszerzenia i wzmocnienia istniejącej nawierzchni jezdni do szerokości 5,50 m oraz zaprojektowanie przebiegu drogi wraz ze zjazdem do drogi wojewódzkiej nr 697 Myślenice – Łapczyca (ul. Zarabie). Dodatkowo w bezpośrednim sąsiedztwie parku powstać ma min. 40 nowych miejsc parkingowych.

W projekcie wykonawca uwzględnił ma również przebudowę zjazdu z drogi wojewódzkiej nr 964 Kasina Wielka – Łapczyca (ul. Mostowa), a także budowę chodnika prawostronnego od ul. Mostowej i budowę ciągu pieszo-rowerowego prawostronnego od parku w kierunku ul. Zarabie. Projekt ma obejmować także konieczną przebudowę/rozbudowę infrastruktury oraz uzyskanie odpowiednich uzgodnień i



pozwoleń wynikających z przepisów prawa wraz z uzyskaniem decyzji administracyjnej na wykonanie robót.

Opracowanie kompleksowej dokumentacji projektowej przebudowy ul. Turystycznej to ważny krok w celu poprawy komunikacji w tej części miasta, która pozwoli na odciążenie ulicy Mostowej oraz usprawni komunikację w ciągu ulicy Turystycznej. Perspektywa wzrostu ilości

mieszkańców tego obszaru oraz rosnąca popularność parku miejskiego wymuszają zmiany w celu kompleksowej poprawy bezpieczeństwa i komfortu jej użytkowania, a także usprawnienia płynności ruchu i zwiększenia możliwości postojowych.

Umowa na opracowanie projektu opiewa na kwotę 270 600,00 zł brutto, a wykonawca ma na jej realizację 15 miesięcy.

Strzelnica w Dobczycach oficjalnie otwarta

Na terenie pod zaporą w Dobczycach powstała nowa atrakcja – Rekreacyjna Strzelnica, która w ubiegłym miesiącu została uroczystie otwarta. W wydarzeniu uczestniczył również burmistrz Tomasz Suś.

Strzelnica mieści się w stumetrowym tunelu i działa pod opieką Stowarzyszenia „Trzy Twierdze”. Obiekt przeznaczony jest wyłącznie dla osób posiadających pozwolenie na broń. Można z niego skorzystać bezpłatnie - warunkiem jest członkostwo w Stowarzyszeniu Strzelectwo Kolekcyjne „Trzy Twierdze”.

Strzelnica mieści się w stumetrowym tunelu i działa pod opieką Stowarzyszenia „Trzy Twierdze”.

Szczegółowe informacje na temat funkcjonowania obiektu oraz członkostwa w stowarzyszeniu można uzyskać, kontaktując się z prezesem Stowarzyszenia Marcinem Przybyszem, pod numerem telefonu 603 650 536.



Wieczne granie przy Podgórskiej



6 września przy ul. Podgórskiej zawodnicy KS Raba zmierzili się z Orłem Myślenice w 6. kolejce V Ligi Małopolski, grupie zachodniej. Mecz rozegrany wieczorem, przy niedawno zmodernizowanym oświetleniu, przyciągnął rzeszę kibiców i dostarczył wielu emocji.

Pomimo wygranej gości (0:1 dla Orła Myślenice), było to bardzo udane i widowiskowe spotkanie. Mecz był też okazją do wręczenia podziękowań dla osób zaangażowanych w modernizację obiektu w zakresie wymiany oświetlenia. Z rąk zarządu klubu – prezesa Bartłomieja Polończyka oraz wiceprezesa Tomasza Kraska, specjalne podziękowania otrzymali – burmistrz gminy i miasta Dob-

czyce Tomasz Suś, przedstawiciele Rady Miejskiej – przewodnicząca Małgorzata Jakubowska oraz wiceprzewodniczący Marek Kaczor, a także kierownik Referatu Inwestycji Konrad Skiba i specjalista ds. polityki społecznej Marek Gabzdyl.

Wymiana oświetlenia zrealizowana przez Gminę Dobczyce opiewała na niemal 250 tys. zł i znacznie poprawiła jakość i komfort rozgrywanych meczów. W ramach inwestycji wykonana została budowa kablowej linii oświetlenia o łącznej długości 510 m oraz budowa 8 masztów oświetleniowych z oprawami led. Zdemontowano też stare słupy oświetleniowe, w tym te, które uniemożliwiały komfortowe oglądanie meczów z trybuny.



OSP Dobczyce

Nowe hełmy i zaświadczenia

4 września w Urzędzie Gminy i Miasta Dobczyce miały miejsce dwa ważne wydarzenia – przekazanie hełmów dla OSP Dobczyce oraz wręczenie zaświadczeń o uzyskaniu tytułu ratownika druhowi OSP z terenu gminy Dobczyce.

Hełmy CALISIA VULCAN NEO RAL trafiły do odnotowującej największą liczbę wyjazdów w ciągu roku w naszej gminie – jednostki OSP Dobczyce. Sprzęt przekazał druhowi burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce Tomasz Suś przy asyście prezesa Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego Związku OSP RP w Dobczycach Marcina Adamskiego. Zakup hełmów bojowych dofinansowany został ze środków Województwa Małopolskiego w kwocie 5 000,00 zł, całkowity koszt zakupu wyniósł 5 437,50 zł.

Hełmy Calisia Vulcan NEO to nowoczesne środki ochrony indywidualnej przeznaczone dla strażaków do działań ratowniczo-gaśniczych. Wykonane są z wytrzymałych i lekkich materiałów, które zapewniają skuteczną ochronę głowy w ekstremalnych warunkach – zarówno przed uderzeniami, jak i

przed wysoką temperaturą oraz płomieniami. Pomagają strażakom, zapewniając im ochronę, komfort i lepszą widoczność w trudnych warunkach akcji.

Spotkanie w urzędzie było też okazją do uroczystego wręczenia zaświadczeń o uzyskaniu tytułu ratownika. Wręczenia dokonał burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce Tomasz Suś przy asyście prezesa Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego Związku OSP RP w Dobczycach Marcina Adamskiego.



Zaświadczenia uzyskało w sumie 17 druhowów z jednostek OSP z terenu gminy Dobczyce, którzy uczestniczyli w re-certyfikacji. Składało się na nią szkolenie teoretyczne i praktyczne wraz z egzaminem, które to musi być przeprowadzone co 3 lata jako odnowienie i przypomnienie wiadomości. Szkolenie to było dofinansowane przez Województwo Małopolskie w ramach konkursu Bezpieczna Małopolska w kwocie 2 975,00 zł, całkowity koszt szkolenia wyniósł 5 950,00 zł.

Obie uroczystości przygotował Andrzej Panuś – inspektor ds. Wojskowych i Zarządzania Kryzysowego UGiM Dobczyce.

Projekt współfinansowany ze środków Województwa Małopolskiego.



Za nami czas dożynek

Sierpień to czas dożynek – tradycyjnego podziękowania za plony i ciężką pracę rolników. Barwne korowody, wieńce dożynkowe, wspólna modlitwa i radosna zabawa przy muzyce ludowej – to elementy wspólne tych wydarzeń. To także okazja do integracji lokalnej społeczności i kultywowania wieloletnich zwyczajów. O dożynkach w gminie Dobczyce oraz Raciechowie, piszą seniorzy skupieni wokół projektu „Mobilne Mikro Akademie Senior Plus”, w ramach którego wykonane zostały wieńce dożynkowe w poniżej prezentowanych miejscowościach.

BRZEWOWA

W niedzielę 31 sierpnia w kaplicy Matki Bożej Kalwaryjskiej w Brzezowej odbyły się dożynki parafialne. Społeczność lokalna podziękowała za plony przynosząc chleb, owoce oraz piękny wieńiec z tegorocznych plonów zbóż. Seniorzy też włożyli swój wkład w te przygotowania, spotykając się wieczorami na strażnicy by wic wieńcie. Były to spotkania pełne emocji, śmiechu i pracy. Brzezowa reprezentowała również Gminę Dobczyce na dożynkach powiatowych.

KORNATKA

Sierpień to czas dożynek, w które zaangażowały się także kornackie seniorki. Wieńiec dożynkowy wykonany został z udziałem i ogromnym zaangażowaniem uczestniczek projektu (Mobilne Mikro Akademie Senior Plus – przyp. red.), które przez kilka dni spotykały się przy wyplataniu. Kształt wieńca przypominał płomień, a jego wnętrze wypełnia biała hostia. Panie skupiły się na tradycyjnej formie wyplatania, co w naszej społeczności jest bardzo podkreślane. Wieńiec zawierał kłosa wszystkich zbóż oraz suszone kwiaty, plecione naturalnym sznurkiem.

Dożynkowy wieńiec poświęcony został 31 sierpnia, podczas Mszy św. dożynkowej w tym roku w Brzezowej, ponieważ w naszej parafii coroczne dożynki odbywają się naprzemiennie w Kornatce lub Brzezowej. Intensywne spotkania seniorów przy wyplataniu

wieńca dożynkowego, to nie tylko praca, ale świetny czas na opowiadanie, wspomnianie, integrację i odskocznnię od codzienności.

SIERAKÓW

Dożynki to jedno z najbardziej uroczystych wydarzeń w roku. Obchodzone jest na zakończenie zniw. To czas podziękowania za urodzaj i trud pracy rolników, to czas radości, zabawy, ale również refleksji nad ciężką pracą na roli.

Podczas tegorocznych dożynek parafialnych w Dziekanowicach nie zabrakło barwnego korowodu tradycyjnych wieńców dożynkowych ozdobionych z zebranych ziół, kwiatów i zboża.

To wyjątkowe święto pokazuje, jak ważna jest wspólnota i praca rolników, którzy swoją codzienną pracą dbają o to, aby na naszych stołach nie zabrakło chleba.

SKRZYŃKA

W dniu 24.08.2025 w parafii w Dobczycach odbyły się dożynki - Święto Plonów. To tradycyjne święto obchodzone po zakończeniu zniw, mające na celu podziękowanie za zebrane plony.

Wśród najważniejszych elementów obchodów znajduje się uroczysty wieńiec dożynkowy z kłosów zbóż i innych darów natury, bochenek chleba wręczany gospodarzom oraz msza dziękczynna.

Wieńiec dożynkowy ze Skrzynki oraz chleb dla gospodarzy został przygotowany



przy współpracy Pań z KGW Skrzynka oraz grupy seniorów, która działa w naszej miejscowości i realizuje projekt „Mobilne Mikro Akademie Senior Plus”.

STADNIKI

17 sierpnia w kościele parafialnym w Stadnikach miała miejsce uroczysta msza św. dożynkowa.

Przedstawiciele poszczególnych wiosek: Stadnik, Kędzierzynki i Kwapinki przygotowali piękne tradycyjne wieńce dożynkowe.

Aby powstał taki wieńiec należy odpowiednio przygotować zboże, kwiaty, zioła, a następnie zaczyna się mozolna praca przy wyplataniu wieńca. Cieszy fakt, że młode osoby angażują się w przygotowanie takiego wieńca.

Seniorzy ze Stadnik zrobili duże kwiaty z bibuły, które były częścią pięknej dekoracji przy Domu Ludowym. Dobrze, że oprócz seniorów angażują się ludzie młodzi, w ten sposób przekazywana jest tradycja dożynkowa z pokolenia na pokolenie.

W organizację dożynek angażują się panie z KGW, które pieką ciasta i przygotowują pyszne przekąski, wśród których nie może zabraknąć kiszonych ogórków i chleba ze smalcem.

Z kolei drухowie OSP dbają o porządek i bezpieczeństwo w trakcie takiej imprezy.

Cieszy nas seniorów taka współpraca między poszczególnymi grupami w naszej miejscowości.

Jest nadzieja, że tradycja dożynkowa w Stadnikach nie zginie.

KRZYWORZEKA

Krzyworzeka jako jedyna miejscowość spoza gminy Dobczyce została zaproszona do realizacji projektu „Mobilne Mikro Akademie Seniora Plus”. W ramach pierwszego zadania, seniorzy przy współpracy z członkami Koła Gospodyń i Gospodarzy Beskidzki Nurt Krzyworzeka, wykonali wieńiec dożynkowy. Efekty kilkudniowej pracy zostały zaprezentowane podczas Gminnych Dożynek w Gruszowie, które odbyły się 23 sierpnia 2025 roku. Była to piękna i radosna uroczystość, podczas której seniorzy mieli okazję wspólnie świętować, rozmawiać, dzielić się własnymi spostrzeżeniami oraz nawiązywać nowe kontakty. Udział seniorów w tym wydarzeniu stanowił ważny krok w integracji grupy oraz aktywizacji w lokalnym życiu kulturalnym.

Artykuł powstał dzięki pracy seniorów skupionych wokół projektu „Mobilne Mikro Akademie Senior PLUS”, dofinansowanego ze środków Rządowego Programu Wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021–2025.

Narodowe Czytanie w Bibliotece

5 września w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Dobczycach odbyło się Narodowe Czytanie, coroczna akcja organizowana pod patronatem pary prezy-



denckiej. W tym roku wydarzenie poświęcono twórczości Jana Kochanowskiego.

Goście, w tym burmistrz Tomasz Suś, pani wiceburmistrz Edyta Podmokły, Marek Kaczor – wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Dobczycach, członkowie Dyskusyjnego Klubu Książki oraz mieszkańcy Gminy Dobczyce, wspólnie czytali wybrane fraszki, wiersze i treny poety. Dodatkową atrakcją wieczoru był quiz, w którym uczestnicy mieli dopasować dany utwór do gatunku. Zwycięzcy otrzymali nagrody, które wręczyli burmistrz i dyrektor biblioteki Paweł Piwowarczyk. Narodowe Czytanie to inicjatywa, która od 2012 roku pro-



muje czytanie najważniejszych dzieł literatury polskiej i na stałe wpisała się w je-sienny kalendarz wydarzeń. Zapraszamy za rok!

ŁYK HISTORII

O wrześniu 1939 r. w Dobczycach

Tragiczne dla Dobczyc wydarzenia z września 1939 r. zaczynają powoli odchodzić w niepamięć wraz z ludźmi, którzy je przeżyli. Ale trzeba je przypominać. Wystarczy powrócić pamięcią do 1 września (1939 r.), kiedy to w pierwszym dniu II wojny światowej od niemieckich bomb zginęło 13 mieszkańców Dobczyc, w tym 3 dzieci. Mniej znane, ale równie ważne dla historii miasta były dni 4 i 5 września. Wówczas Dobczyce znalazły się na szlaku bojowym X Brygady Kawalerii Zmotoryzowanej, dowodzonej przez płk. Stanisława Maczka, który ulokował sztab brygady w budynku szkoły przy ul. Jagiellońskiej.

W swoich wspomnieniach pt. „Od podwoj do czołga” (dawna forma gramatyczna wyrazu czołg – przyp. PP) Stanisław Maczek nie mał miejsca poświęca Dobczycom. Generał (awansowany na stopień generała – przyp. PP) Stanisław Maczek urodził się w 1892 r., zmarł w r. 1994 (przeżył 102 lata). Służbę w wojsku rozpoczął w armii austriackiej. Od 1918 r. służył w Wojsku Polskim. W 1938 r. objął dowództwo X Brygady Kawalerii Zmotoryzowanej, która walczyła we wrześniu 1939 r. Brygada prawie w całości przeszła przez Węgry do Francji, gdzie walczyła z Niemcami w 1940 r. pod nazwą X Brygady Kawalerii Pancernej. Następnie po przedostaniu się do Wielkiej Brytanii gen. Maczek dalej dowodził X Brygadą. Pod koniec wojny – w 1942 r. przekształcona w 1. Dywizję Pancerną - walczyła w słynnej bitwie z Niemcami pod Falaise we Francji. Po wojnie pozostał na uchodźstwie. Odznaczony został wieloma naj-

wyższymi odznaczeniami zdobytymi na polach bitew.

Władze PRL-u robiły wiele, aby pomazać jego zasługi i wymazać go z pamięci narodu, tak jak wielu innych Polaków, bohaterów II wojny światowej, walczących na Zachodzie W r. 1946 pozbawiony został obywatelstwa polskiego przez komunistyczne władze PRL. Dopiero po 1989 r. w wolnej Polsce przywrócono pamięć o gen. Maczku, a w 1994 r. odznaczony został Orderem Orła Białego.

W pierwszych dniach września 1939 r. oddziały Wojska Polskiego po stoczeniu z Niemcami bitwy o Wysoką, walcząc wycofywały się w kierunku Myślenic i dalej drogą Myślenice-Dobczyce. Drogę tę, we wspomnianej książce, gen. Maczek nazwał „Golgotą”. Oto fragment jego wspomnień:

„Ale wyczynem będzie przepchanie kolumn drogami w wąwozach bez możliwości zejścia z drogi, szczególnie dla sprzętu ciężkiego, przez te nieprawdopodobne zastępy samochodów, wozów z zaprzęgiem konnym, ręcznych wózków dziecięcych, uciekającej z płonących wiosek ludności. Kolumna motorowa co chwila utyka, posuwa się z szybkością nieraz nóg, pracujących ciężko na czole regulatorów ruchu i oficerów sztabu.

W pewnych momentach na długie minuty i kwadranse zastyga w bezruchu wobec większych węzłów i pogmatwań. Dodać do tego trzeba przemęczonych śmiertelnie kierowców wozów i naloty choćby rozpoznawcze i ciągłą ich grozę. Była to istna Golgota (...). Opowiadano mi, jak już przy końcu działań wojennych, jeden ze starych mych żołnierzy, waląc seriami rkm w uciekających Niemców, powtarzał z zaciętością: „za Warszawę, za obozy koncentracyjne” i na końcu „za szosę myślenicką”.

Dowódca brygady płk Maczek wyjechał z Dobczyc na rozpoznanie sytuacji. Tak o

tym napisał: „Wracając na gwałt pod wieczór do sztabu w Dobczycach, mam wyraźnego pecha – defekt motoru; ani jednego przy mnie motocyklisty, gdyż rozesłałem ich na wszystkie strony z rozkazami. Tracę cenne minuty, kwadranse, dobrą godzinę, maszerując pieszo szosą na Dobczyce, zanim cudem złapany środek lokomocji podwozi mnie do Dobczyc.”.

Nasze miasto wplotło się zatem w wojenny i chwalebny życiorys wybitnego Polaka. Szkoda, że w tak tragicznych dla Polski i Dobczyc okolicznościach. Warto dodać, że w 1. Dywizji Pancernej walczył starszy strzelec Franciszek Kulka z Czasławia, odznaczony Krzyżem Walecznych. Jego nazwisko znajduje się w książce „Od podwoj do czołga”.

2 września 2007 r., wędrując szlakiem bojowym Stanisława Maczka, odwiedziło zamek w Dobczycach kilkudziesięciu generałów i oficerów Wojska Polskiego, którzy z zainteresowaniem wysłuchali wiadomości o związkach X Brygady Kawalerii z Dobczycami, przekazywanych przez przewodnika. 2 października 2023 r. zamek doboczycki zwiedzili też żołnierze 10. Brygady Kawalerii Pancernej im. gen. broni Stanisława Maczka, którzy również z zainteresowaniem wysłuchali informacji o pobycie ich patrona w Dobczycach. Dowódca brygady przesłał na ręce informatora podziękowania, w których m.in. napisał: „W imieniu własnym oraz żołnierzy 10. Brygady Kawalerii Pancernej pragnę serdecznie podziękować za wsparcie naszej brygady podczas realizacji podróży historyczno-geograficznej.”.

PP

Źródła: Stanisław Maczek, „Od podwoj do czołga”, Lublin-Londyn 1990. Kazimierz Kowalski, Piotr Przeczek, „Z dziejów Dobczyc”, „Tapeta” nr 8 (54) 2007.



Kamienne figury na Starym Mieście odnowione

Kompleksową konserwację przeszły kamienne figury – Niepokalanego Poczęcia Matki Bożej oraz św. Jana Nepomucena, znajdujące się u szczytu schodów przy kościele św. Jana Chrzciciela na Starym Mieście.

Jest to część prac konserwatorskich wykonana w ramach zadania „Konserwacja techniczna i estetyczna monumentalnych obiektów budowlanych mających znaczenie dla lokalnej społeczności na

terenie Gminy Dobczyce”. W ramach tego samego zadania wykonana zostanie przebudowa i konserwacja schodów z piaskowca prowadzących w stronę Starego Miasta, na odcinku od wejścia na cmentarz „Jeleniec” w stronę kościoła.

Inwestycja opiewa na kwotę 450 530,22 zł brutto, z czego 399 800,00 zł stanowi dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, a ponad 50 tys. zł to wkład Gminy Dobczyce.

Zabytkowe kamienne schody poddane renowacji

Trwa przebudowa i konserwacja zabytkowych kamiennych schodów prowadzących na Wzgórze Zamkowe. Zakres prac obejmuje odcinek od cmentarza Jeleniec do szczytu schodów, gdzie w ramach tego samego zadania zrealizowano już konserwację kamiennych figur.

W związku z prowadzonymi pracami, przejście na odcinku od cmentarza pod kościół jest niemożliwe. W celu dostania się na Wzgórze Zamkowe prosimy o przecho-dzenie przez bramę w obrębie murów miejskich.

Inwestycja (konserwacja schodów i figur) opiewa na kwotę 450 530,22 zł brutto, z czego 399 800,00 zł stanowi dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy

Zabytków, a ponad 50 tys. zł to wkład Gminy Dobczyce.



Tapeta

miesięcznik Gminy i Miasta Dobczyce

MIESIĘCZNIK DOBZYCKI „TAPETA”

Adres redakcji: 32-410 Dobczyce, ul. Szkolna 43

Wydawca:

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury
i Sportu w Dobczycach
www.mgokis.dobczyce.pl

Redaktor wydania:

Maciej Misior

Współpraca:

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Dobczycach,
Biuro Promocji Urzędu Miasta i Gminy Dobczyce,
Stowarzyszenie ISPINA,
Miejska Biblioteka Publiczna w Dobczycach

Kontakt:

tapeta@kolorowe.com.pl
www.facebook.com/miesiecznik.tapeta/

Kontakt w sprawie reklam:

Marcin Kęsek, tel. 12/372-17-01;

e-mail: mkesek@dobczyce.pl

Nakład: 1600 egzemplarzy

ISSN 1730-2986

Pół wieku miłości i wspólnego życia

Były medale, upominki, morze kwiatów i moc życzeń – tak właśnie 37 par z terenu gminy i miasta Dobczyce świętowało w Złote Gody, a wspólnie z nimi także Jubilaci Diamentowych i Żelaznych Godów oraz para z najdłuższym stażem małżeńskim w gminie Dobczyce. Ta piękna uroczystość odbyła się 28 lipca 2025 roku w auli widowiskowej Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach.

Tę wzruszającą uroczystość poprzedziła msza święta w intencji jubilatów. Pół wieku wspólnego życia to niezwykle świadectwo siły więzi rodzinnych i wartości, które są fundamentem naszej społeczności.

Wyrazem uznania dla par, które przeżyły 50 lat w jednym związku małżeńskim są przyznane przez Prezydenta RP Andrzeja Dudę Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, które wręczyła jubilatom wicewojewoda Elżbieta Achinger.

Burmistrz Tomasz Suś wraz z zastępcą Edytą Podmokły, Przewodniczącą Rady Miejskiej w Dobczycach Małgorzatą Jakubowską i jej zastępcą Markiem Kaczorem, wręczył jubilatom legitymacje, listy gratulacyjne, kwiaty i upominki. W pięknych słowach pogratulował parom wspaniałego jubileuszu oraz życzył im dalszych wspólnych lat przepełnionych zdrowiem, radością i szczęściem. Uro-

czystość uświetnił wspaniały występ Zespołu Pieśni i Tańca Dobczyce. Na scenie zaprezentowała się również zawodniczka Sekcji Gimnastyki Artystycznej Diament Dobczyce.

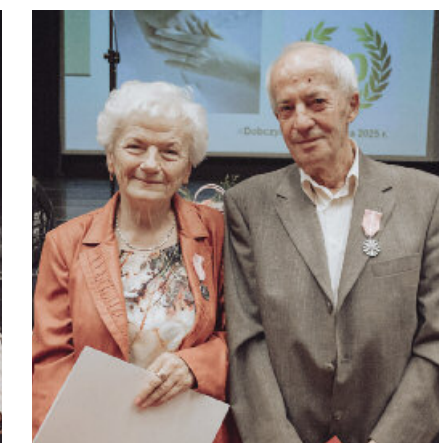
W uroczystości wzięli udział także małżonkowie z dłuższym stażem: Jubilaci Diamentowych Godów – 7 par, Jubilaci Żelaznych Godów – 3 pary, Jubilaci Kamiennych Godów. Jedna para może poszczycić się najdłuższym stażem małżeńskim – 72 lata.

Warto również wspomnieć, że Urząd Stanu Cywilnego w Dobczycach wystąpił z wnioskiem o przyznanie medali dla dwóch wyjątkowych par Jubilatów: Celiny i Antoniego Mikołajczyków z Dobczyc oraz Janiny i Mieczysława Kaletów z Dobczyc. Obie pary wspólnie przeżyły 50 lat, jednak ze względu na śmierć jednego z małżonków nie mogły otrzymać medali w tradycyjny sposób.





fot. Mirosław Małec



Medale i legitymacje z okazji Jubileuszu Złotych Godów otrzymali jubilaci, którzy w ubiegłym roku świętowali 50. rocznicę ślubu:

1. Grażyna i Andrzej Budynowie z Kędzierzyny
2. Anna i Władysław Cyganowie ze Stojowic
3. Stanisława i Wiesław Druzgałowie z Dobczyc
4. Władysława i Kazimierz Dziewońscy z Bieńkowic
5. Zofia i Jan Gilowie ze Stojowic
6. Lucyna i Adam Górecki z Sierakowa
7. Janina i Bronisław Hankusowie z Sierakowa
8. Maria i Jan Hodurkowie z Dobczyc
9. Maria i Czesław Janeczki z Niezdowa
10. Zofia i Jan Kaniowie ze Skrzynki
11. Anna i Edward Karczowie z Kornatki
12. Maria i Jan Klimasowie z Rudnika
13. Krystyna i Stanisław Kobiałkowie z Dobczyc
14. Danuta i Tadeusz Kruczkowie z Dobczyc
15. Grażyna i Stanisław Kulińscy z Dobczyc
16. Janina i Jan Lichoniowie z Dobczyc
17. Elżbieta i Adam Makarowie ze Stadnik

18. Władysława i Stanisław Michałowscy z Dobczyc
19. Zofia i Zbigniew Michałowscy z Dobczyc
20. Władysława i Adam Mistarzowie z Dobczyc
21. Stanisława i Julian Mistarzowie z Kornatki
22. Janina i Kazimierz Mrugałowie z Bieńkowic
23. Wanda i Władysław Piwowarczykowie z Brzezowej
24. Celina i Franciszek Piwowarscy z Kornatki
25. Stefania i Jan Płachtowie z Dobczyc
26. Aleksandra i Stanisław Półtorakowie z Sierakowa
27. Marta i Piotr Przęczkowie z Dobczyc
28. Teresa i Aleksander Spytkowie ze Stadnik
29. Stanisława i Józef Stachurów z Brzączowic
30. Zofia i Stanisław Stachurów z Sierakowa
31. Janina i Władysław Stawoszowie z Dobczyc
32. Teresa i Henryk Szafrancowie z Kędzierzyny
33. Zofia i Jan Szczecińscy z Kędzierzyny
34. Ewa i Antoni Szewcowie ze Stadnik
35. Stefania i Jan Tobiaszowie z Dobczyc
36. Władysława i Józef Wincenciakowie z Dobczyc
37. Edwarda i Ryszard Zabdyrowie ze Stadnik

Sukces dobczyckiej placówki

Uniwersytet Trzeciego Wieku skutecznie aplikuje o środki na działalność



Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku w Dobczycach wchodzi w dwunasty rok swojego istnienia. A właściwie byłoby powiedzieć, iż wchodzi w dwunasty rok swojej działalności. Istnienie wszak kojarzy się z dość bierną postawą, a my przecież działamy. I to jak! Z roku na rok poszerzamy swoją ofertę, wychodzimy naprzeciw oczekiwaniom naszych członków z coraz ciekawszymi propozycjami.

Odzew pozytywny jest, bo każdy nowy rok akademicki to więcej studentów, większa frekwencja na zajęciach i większa indywidualna aktywność każdego słuchacza.

Oczywiście mimo wielkiego zaangażowania nie byłoby w stanie zrealizować wszystkich naszych ambitnych planów. Niestety rzeczywistość niesie pewne ograniczenia: administracyjne i finansowe. I tu z pomocą przychodzi Urząd Gminy i Miasta Dobczyce i Pan Burmistrz Tomasz Suś, który nie tylko słownie, ale i realnie wspiera naszą działalność. Niejednokrotnie mieliśmy okazję korzystać z uprzejmości zarówno Biura Promocji Urzędu jak i MGOKiS. Wielkie dzięki. Mamy gdzie odbywać nasze spotkania, wysłuchiwać wykładów.

Ale przede wszystkim mamy wsparcie administracyjne przy aplikowaniu o środki zewnętrzne na naszą działalność statutową. A korzystamy z wielu źródeł. Rokrocznie pozyskujemy środki startując w konkursach otwartych ogłaszanych przez samorządy od szczebla gminnego, przez powiatowy aż po wojewódzki. Dzięki tym środkom zrealizowaliśmy szereg projektów. Tylko w ostatnim roku były to dwa duże zadania:

- „Senior z kulturą i historią za pan brat”, w ramach którego poznawaliśmy Małopolskę,

w tym zamki obronne (Lipowiec, Tenczyn, Korzkiew i Krzyżtopór), ale również Sandomierz, Krynica-Zdrój, Muszynę i Powroźnik

- „Sprawny i świadomy Senior”, w ramach którego, teoretycznie (seria wykładów o zdrowiu zarówno fizycznym jak i psychicznym), ale i praktycznie (zajęcia z gimnastyki, nordic walking, tańca) zadbał o sprawność. I działa się to nie tylko w gościnnych progach RCOS, ale również w plenerze (w dobczyckim parku i w trakcie wycieczki do Wysowej).

To już udało się zrealizować, a plany na najbliższy okres? Są! I to całkiem realne. Pozyskaliśmy wsparcie na realizację naszych zamierzeń, aplikując o środki w ramach dwóch otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych Województwa Małopolskiego w zakresie działalności na rzecz osób w wieku emerytalnym: pierwszy

pn. „Małopolska uczy i pomaga przez całe życie” i drugi pn. „Wiek seniora, a wigor juniora!”.

W pierwszym konkursie złożyliśmy ofertę pn. „Małopolska uczy i pomaga przez całe życie – zajęcia edukacyjne dla członków SUTW Dobczyce”. W ramach tego zadania odbędziemy szereg wykładów i warsztatów o różnorodnej tematyce – ważnej dla seniorów. Planujemy również wycieczkę do Wiśnicza i Niepołomic oraz wizytę studyjną w SUTW w Krokowej w województwie pomorskim. Chcemy wymienić doświadczenia w zakresie folkloru, obyczajów oraz poznać sposób organizacji czasu wolnego dla seniorów na drugim końcu Polski. Poza wymianą doświadczeń będzie to także forma promocji Ziemi Dobczyckiej. Przewidujemy również rewizytę tamtejszego Uniwersytetu w Małopolsce.

W drugim konkursie złożyliśmy ofertę pn. „Sprawny i świadomy Senior cz. II”. W ramach tego zadania przez 2 lata będziemy poprawiać naszą kondycję fizyczną i umysłową poprzez cykl wykładów i warsztatów o tematyce prozdrowotnej, zajęcia z gimnastyki, nordic walking i tańca. Ponadto wyjeździemy na dwudniową wycieczkę edukacyjno-krajoznawczą na Opolszczyznę. Program tego zadania już częściowo zrealizowaliśmy uczestnicząc w wyjeździe w Beskid Mały i warsztatach na polach lawendy.

A więc dzieje się! Cieszymy się, że na każdym etapie naszych starań o środki zewnętrzne możemy liczyć na przychyłność Gminy i jej pracowników. Bez tego trudniej byłoby nam aplikować o środki i realizować ambitne plany.

Barbara Simon



fot. Bartek Ziolkowski FOTO



75 lat Dziecanovii – za nami piękny jubileusz

15 i 16 sierpnia świętowaliśmy wyjątkową rocznicę – 75-lecie Klubu Sportowego Dziecanovia Dziekanowice. Obchody jubileuszowe rozpoczęły się już 10 sierpnia, kiedy to w kościele pw. Najświętszej Maryi Panny w Dziekanowicach odprawiona została uroczysta Msza Święta w intencji zawodników, działaczy oraz wszystkich sympatyków klubu.

Podczas głównej części uroczystości odczytano rys historyczny klubu, przypominając 75 lat działalności, zaangażowania i sportowej pasji. Najbardziej zasłużeni działacze i osoby wspierające klub otrzymali specjalne jubileuszowe statuetki w podziękowaniu za wkład w rozwój lokalnego sportu. Burmistrz Tomasz Suś złożył serdeczne gratulacje zarządowi i władzom klubu, podkreślając, jak ważną rolę Dziecanovia odgrywa w promocji i rozwoju sportu w naszej gminie. Na ręce prezesa przekazał symboliczny list gratulacyjny oraz wyjątkowe piłki, przygotowane z okazji meczu Legend Brazylii-Polska. Słowa uznania popłynęły również od przewodniczącej Małgorzaty Jakubowskiej, radnych, przedstawicieli samorządów i organizacji.

W ramach obchodów, 15 sierpnia rozegrano II Memoriał Ludwika Dziewońskiego – ogólnopolski turniej Orlików, który zgromadził młodych piłkarzy z całej Polski. Mecze na trzech boiskach, emocje, zaangażowanie i radość z gry – wszystko to

stworzyło wyjątkową atmosferę sportowego święta.

Dzień później, 16 sierpnia, odbył się Rodzinny Piknik, pełen atrakcji dla dzieci i dorosłych. Były dmuchane zjeżdżalnie, konkursy, animacje, malowanie twarzy oraz loteria fantowa. Emocji, sportowej rywalizacji i świetnej atmosfery tego dnia także nie brakowało. W ramach świętowania odbyła się także VII edycja Turnieju Piłkarskiego Firm,

która dostarczyła kibicom wielu niezapomnianych chwil. Wszystkie drużyny zaprezentowały wysoki poziom gry i walczyły do ostatniego gwizdka, pokazując prawdziwego ducha fair play.

Organizatorzy zadbali również o wyjątkową przestrzeń do odpoczynku – leżaki, parasole, klimatyczne światełka i wygodne miejsca do chilloutu stworzyły idealne warunki, by złapać chwilę wytchnienia, porozmawiać ze znajomymi i cieszyć się atmosferą święta. Na zakończenie dnia wyjątkowy występ Agnieszki Matusik – Violin Live Act, który połączył klasyczne brzmienie skrzypiec z nowoczesną energią klubowej sceny.

fot. Bartek Ziolkowski FOTO



Z życia Biblioteki

W Stadnikach zbudowaliśmy Miasto Marzeń!

Zakończył się cykl rodzinnych warsztatów pt. „Moje Miasto Marzeń – budujemy LEGOświat!”.

W ciągu wakacji odbyły się cztery spotkania, podczas których dzieci i młodzież wraz z opiekunami budowały swoje wymarzone miasto. Spędziliśmy razem ponad 8 godzin na kreatywnej zabawie, a każde zajęcie zgromadziło niemal 50 uczestników. Serdecznie dziękujemy dzieciom za radość i kreatywność, z jaką podjęły się tego zadania oraz ich rodzicom i opiekunom, którzy dzielnie wspierali naszych budowniczych.

Projekt „Moje Miasto Marzeń – budujemy LEGOświat!” dofinansowano ze środków programu Działaj Lokalnie Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce, Fundację Sztuki, Przygody i Przyjemności ARTS oraz Gminę i Miasto Dobczyce. Projekt realizowało stowarzyszenie Kalejdoskop to my.



foto: MiB Dobczyce

Gmina Dobczyce z nowym wyposażeniem strażackim w ramach projektu Interreg

12 września w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Dobczycach odbyło się uroczyste przekazanie sprzętu ratowniczego oraz specjalistycznych ubrań ochronnych dla wszystkich jednostek OSP z terenu gminy Dobczyce.

W wydarzeniu wzięli udział burmistrz Tomasz Suś, przewodnicząca Rady Miejskiej Małgorzata Jakubowska, wiceburmistrz Edyta Podmokły, dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry” Michał Stawarski, zastępca Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej bryg. Marcin Głogowski, Komendant Powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Myślenicach st. bryg. Sławomir Kaganek, prezes Zarządu spółki Specjalmed pełniący jednocześnie funkcję przewodniczącego Rady Przedsiębiorców Rafał Szymoniak, dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu zarządzający Centrum Edukacji Przeciwpowodziowej Andrzej Topa, koordynator projektu Marek Gabzdyl, kierownik Referatu Inwestycji Konrad Skiba wraz z zespołem zaangażowanym przy realizacji projektu oraz przedstawiciele 13 jednostek OSP z terenu gminy Dobczyce.

Gmina Dobczyce jest jednym z ośmiu partnerów uczestniczących w projekcie „Razem przeciwko skutkom zmian klimatu na pograniczu polsko-słowackim. Zarządzanie kryzysowe w teorii i w praktyce”, realizowanym w ramach programu Interreg Polska-Słowacja 2021–2027. Celem tego przedsięwzięcia



foto: Gmina i Miasto Dobczyce

jest zwiększenie możliwości ratowniczych i podniesienie gotowości operacyjnej jednostek OSP na terenach szczególnie narażonych na skutki zmian klimatu – takich jak powodzie, wichury, intensywne opady śniegu czy susze. W rejonach górskich, gdzie te zjawiska są coraz częstsze i bardziej gwałtowne, działania ratowników muszą być szybkie i dobrze skoordynowane. To właśnie strażacy-ochotnicy bardzo często jako pierwsi docierają na miejsce zdarzenia, udzielając pomocy potrzebującym.

Projekt przewiduje nie tylko doposażenie jednostek, ale również opracowanie wspólnego polsko-słowackiego planu działań ratowniczych, stworzenie zintegrowanego systemu reagowania kryzysowego oraz rozwój współpracy transgranicznej. Dzięki temu służby będą mogły jeszcze skuteczniej reagować na zagrożenia i chronić życie oraz mienie mieszkańców.

Nowe wyposażenie – w tym 5 motopomp pływających, 16 agregatów prądotwórczych

i 50 kompletów specjalistycznych ubrań ochronnych – trafiło do wszystkich jednostek OSP z terenu gminy Dobczyce. Burmistrz Tomasz Suś wręczył symboliczne protokoły przekazania sprzętu w użyczenie przedstawicielom każdej jednostki. Sprzęt ten będzie służył zarówno podczas codziennych działań ratowniczych, jak i w trakcie wspólnych szkoleń, ćwiczeń i akcji edukacyjnych. Z kolei Centrum Edukacji Przeciwpowodziowej zyskało nowy tor przeszkód, który wykorzystywany będzie podczas Młodzieżowych Zawodów Sportowo – Pożarniczych.

– *Doposażenie jednostek OSP to ważny krok w kierunku zwiększenia bezpieczeństwa mieszkańców gminy i całego regionu pogranicza polsko-słowackiego. Nowoczesny sprzęt, lepsze przygotowanie oraz dobra współpraca sprawiają, że strażacy-ochotnicy będą mogli działać jeszcze skuteczniej i szybciej, dając mieszkańcom większe poczucie bezpieczeństwa i pewność, że w trudnych chwilach mogą liczyć na profesjonalną pomoc* – podsumował burmistrz Tomasz Suś.

Dodatkowo prezes spółki Specjalmed, Rafał Szymoniak, przekazał każdej jednostce OSP kluczyczek uprawniający do bezpłatnego korzystania z myjni samochodowej dla pojazdów znajdujących się na wyposażeniu jednostki.

Interreg



Współfinansowany przez UNIE EUROPEJSKĄ

Polska – Słowacja

„Na tropie przyrody” – leśne przygody, edukacja i świetna zabawa!

Minione tygodnie obfitowały w niezwykle wydarzenia organizowane przez Koło Łowieckie „Jarząbek” Kraków w ramach projektu „Na tropie przyrody”, dofinansowanego z programu Działaj Lokalnie. Cztery wyjątkowe spotkania przyciągnęły dzieci, młodzież i całe rodziny, łącząc radość wspólnego spędzania czasu z edukacją przyrodniczą. Było inspirująco, aktywnie i zielono – dosłownie i w przenośni!

Pierwsze z wydarzeń, które odbyło się 12 lipca 2025 r. w siedzibie KŁ „Jarząbek” Kraków, było prawdziwą gratką dla młodych odkrywców. Dzieci z lokalnej społeczności, pod okiem niezawodnych Dian – Joanny Murzyn, Eweliny Wędzik i Anny Serafin – oraz myśliwego Mateusza Murzyna, uczyły się rozpoznawać tropy zwierząt, poznały różnicę między porożem a rogami, a także przyswoiły podstawy myśliwskiej gwary. Ogromnym zainteresowaniem cieszyło się spotkanie z psami myśliwskimi – wiernymi towarzyszami myśliwych. Dzieci mogły również odcisnąć tropy w glinie oraz samodzielnie stworzyć poidełko dla ptaków. To była edukacja przez działanie – angażująca i pełna uśmiechu.

Kolejne spotkanie odbyło się 26 lipca 2025 r. Uczestnicy projektu ruszyli nad brzeg Jeziora Dobczyckiego, by wcielić się w rolę prawdziwych tropicieli. Podczas terenowej wyprawy dzieci i dorośli uczyli się rozpoznawać ślady dzikich zwierząt – saren, dzików, danieli, lisów – i mieli okazję zobaczyć lisie nory. Odnalezione urządzenia łowieckie, takie jak lizawka czy ambona, stały się pretekstem do rozmów o ochronie zwierząt i roli myśliwych w ekosystemie. Przy brzegu jeziora zamontowano kosze legowe dla kaczek, a dzieci dowiedziały się, czym różnią się ptaki gniazdowniki od zagniazdowników. Niezwykłym momentem było również odkrycie, jak ważna jest sól w diecie dzikich zwierząt



– potwierdzone dzięki fotopułapce, która zarejestrowała daniela korzystające z lizawki.

Kolejne wydarzenie, które odbyło się 9 sierpnia 2025 r. w siedzibie Koła „Jarząbek”, pokazało, że nauka o przyrodzie może mieć też formę świetnej zabawy. Wieczór Gier Planszowych przyciągnął wielu młodych uczestników, którzy mierzyli się w rozgrywkach takich jak „Tropy”, „Pszczoły”, „Czyj to trop?” czy „Leśne rozdanie”. Uczestnicy nie tylko rywalizowali, ale i uczyli się poprzez zabawę – o lesie, zwierzętach, ekologii i odpowiedzialności za środowisko.

Finał projektu „Na tropie przyrody” miał miejsce podczas pełnego atrakcji pikniku Rodzinne EkoLato 2025, zorganizowanego wspólnie przez KŁ „Jarząbek” w Krakowie, Sołectwo Kornatka, SSK Gościniec, OSP Kornatka, LKS Rokita i Radę Rodziców SP Kornatka. Tego dnia przyroda spotkała się z kreatywnością, a edukacja z zabawą. Były pokazy odgłosów zwierząt, ekokonkursy, Eko-Fashion z recyklingowych materiałów, Eko-limpiada i wiele innych atrakcji. Dzieci uczyły się poprzez działanie: segregowały śmieci, projektowały stroje i rozwiązywały ekologiczne zagadki. Niezapomniane wrażenia przyniósł pokaz sokolniczy Tomasza Bylicy, a muzyczne akcenty zapewnili

sygnaliści myśliwscy. Wieczorną zabawę rozkręcił DJ Smith, który bawił gości jeszcze grubo po północy. Dodatkowe atrakcje – dmuchańce, zielone koło fortuny, wata cukrowa, stoisko edukacyjne ZO PZŁ Kraków i malowanie twarzy – przyciągnęły tłumy i sprawiły, że każdy, niezależnie od wieku, znalazł coś dla siebie.

Projekt „Na tropie przyrody” to nie tylko wydarzenia – to przede wszystkim misja. Misja edukowania młodego pokolenia, budowania świadomości ekologicznej i pokazania, że kontakt z przyrodą to coś więcej niż spacer – to przygoda, odpowiedzialność i szansa na prawdziwe poznanie świata, który nas otacza. Dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział w projekcie: uczestnikom, wolontariuszom, rodzinom, partnerom i sponsorom. Wasza obecność i zaangażowanie pokazały, że troska o środowisko to wartość, która łączy pokolenia.

Do zobaczenia na kolejnych przyrodniczych ścieżkach!

Projekt „Na tropie przyrody” dofinansowano ze środków programu Działaj Lokalnie Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce, Fundację ARTS oraz Gminę i Miasto Dobczyce.

KOSZENIE NIEUŻYTKÓW

NOWOŚĆ! WYKASZANIE, ROZDRABNIANIE KRZEWÓW, MŁODYCH ZADRZEWIEN

Marek Pytel
Dobczyce, ul. Jagiellońska 35b

604-635-645
12-27-11-910

profesjonalna obsługa Twojej firmy

Czekają na Ciebie:

- doświadczone Księgowe
- profesjonalna Kadrowa
- Radca Prawny
- Specjalista ds. BHP

Pracowałeś za granicą?
Odzyskamy Twój podatek.
Piszemy wnioski
dotacyjne do PUP.

Optibiznes Sp. z o.o. JAN Dobczyce - Galeria Smaragdowa - I piętro
biuro: ul. Mostowa 16 a, 32-410 Dobczyce, tel: (12) 444 68 70
kom: 508 662 916, kom: 606 679 428, email: biuro@optibiznes.pl

„Nieustraszeni”:

„Nasza mała Ojczyzna, nasza Kornatka”

Jednostka strażacka w malowniczo położonej Kornatce powstała w 1951 r. przede wszystkim w celu walki z ognistym żywiołem. Nie oznacza to jednak, iż w latach poprzedzających tę datę nie płonęły domostwa w tej miejscowości, z pomocą spieszyli wówczas druhowie z sąsiedniej Brzezowej oraz Dobczyc.

Pierwszy tom czteroczęściowej Kroniki Jednostki otwiera czterowiersz autorstwa znanego w regionie strażaka Włodzimierza Piwowarskiego:

*Wśród lasów cienistych w dolinie,
Gdzie strumyk Olszanicy płynie,
Gdzie na świat wydała mnie matka,
Jest nasza mała Ojczyzna, nasza Kornatka*

Słowa wielce wymowne, mówiące o małej Ojczyźnie, którą należy bronić przed niszczącymi żywiołami i aby to móc czynić, należy wspólnymi siłami działać, bowiem samemu ciężko się bronić przed ich niszczącymi uderzeniami. Natomiast wspólnie zdziałać można o niebo więcej. To oczywiste motto działań druhów z Kornatki.



Od lewej: zastępca naczelnika Sławomir Piwowarski, sekretarz Paweł Murzyn, naczelnik Tomasz Ślusarczyk, prezes Piotr Murzyn, skarbnik, opiekun MDP Jacek Ślusarczyk, członek zarządu, opiekunka MDP Gabriela Ślusarczyk, gospodarz Ireneusz Stasik, zastępca prezesa Michał Ścibor

Ta myśl przyświecała zatem inicjatorom powstania jednostki strażackiej w Kornatce, społeczności, spotykającym się początkowo w prywatnych domach. Pierwszym komendantem i zarazem inicjatorem powstania straży był Józef Popielak. Po wielu zabiegach zarejestrowano OSP i zaczęto myśleć o budowie strażnicy. Działkę pod budowę udostępniła Maria Leśniak i była to działka przeznaczona dla Towarzystwa Szkoły Ludowej, której pełnomocnikiem ustanowiono Józefa Nosala. Te wspomniane wcześniej osoby stworzyli fundamenty obecnej jednostki. Początkowo ochotnicy nie dysponowali żadnym sprzętem, zaczęto więc zwłaszcza latem pełnić zapobiegawczo tzw. warty nocne, a o zaistniałym pożarze powiadamiano za pomocą zlokalizowanego w centrum wsi gongu metalowego. Pierwsza ręczna sikawka była darem od jednostki z Dobczyc. Organizowano liczne przedstawienia i festyny, zarabiając w ten sposób na nowy sprzęt.

Pod koniec lat 50. zakupiono wóz konny i motopompę spalinową, a po kilku latach tenże wóz przystosowano do traktora. Przybywały węży, przybyła druga motopompa, a syrena elektryczna zastąpiła ręczną. Od pierwszych lat istnienia jednostka, wyposażona w mundury wyjściowe, uczestniczyła w licznych uroczystościach państwowych i kościelnych.

W 1991 r. do Kornatki trafił samochód bojowy Star 660, wymagał on jednakże modernizacji i karosażu. Po wykonaniu ogromnej pracy jak píše kronikarz udoskonalono ten samochód w należyty stopniu, dzięki czemu jednostka została włączona do Krajowego Systemu Ratowniczego – Gaśniczego.

Na początku lat 90. mieszkańcy zafundowali druhom sztandar z wizerunkiem św. Floriana. Jak powiadali: By ich ochraniał i jednoczył. Poświęcenie sztandaru oraz zmodernizowanego samochodu miało miejsce 22 września 1991 r.

Po tym historycznym wydarzeniu nastał czas starań o budowę nowej remizy. Postanowiono rozebrać w całości budynek starej szkoły i zbudować remizę od podstaw. Do bryły tegoż budynku doprojektowano dwa boksy garażowe z nadbudową nad nimi. Projektantką budynku była pani architekt Aleksandra Maciejewska, mająca domek letniskowy w Kornatce, która wykorzystwała pomysł i rysunek dha Włodzimierza Piwowarskiego; projekt wykonała zresztą bezinteresownie. Komitetowi Budowy Remizy przewodniczyli zaszukany dla jednostki strażak, ówczesny prezes Jedno-

stki Kazimierz Dudzik oraz dh Józef Grandys. Wszelkie prace prowadzone były wyłącznie przez strażaków i mieszkańców Kornatki, wyznaczane były dyżury, a fachowe roboty budowlane wykonywała znana w regionie firma budowlana Jana Piwowarczyka, mieszkańca Kornatki. Materiały na budowę zapewniał z kolei Urząd Gminy i Miasta Dobczyce, starsi wiekiem strażacy podkreślają wielką rolę burmistrza Marcina Pawlaka, sympatyka i przyjaciela jednostki. Warto podkreślić, iż aktywna społeczność tej miejscowości z myślą o remizie organizowała liczne przedstawienia teatralne, z rozmachem kolędowała, uczestniczyła w tradycyjnym obiedzie majowym, organizowała także zabawy taneczne, skutecznie ponadto zachęcając darczyńców do darowizn.

Poświęcenie remizy nastąpiło 10 października 2004 r. Efekt dla strażaków z Kornatki był wielce zadowalający: dwa boksy garażowe, wieża – suszarnia dla węży, toalety, kuchnia, salka nad garażami, duża sala i duża kuchnia, chłodnia, pokoje z łazienkami na poddaszu i kotłownia gazowa; bryła budynku starej szkoły – co istotne – została zachowana.

Marek Dyrzc, wieloletni sekretarz OSP Kornatka podkreśla: – *Od pierwszych lat istnienia Ochotniczej Straży Pożarnej jej głównym wsparciem byli mieszkańcy wioski. To oni przez swoją ofiarność pozwolili naszej jednostce rozwijać się. Zawsze są ofiarni i życzliwi. Wspierają strażaków dobrym słowem i finansami. Pomagają nam i cieszą się naszymi sukcesami. Jest to wyraz uznania i akceptacji, że to co robimy ma sens i wartość!*

Gwoli przypomnienia zdań kilka o budynku starej remizy. W roku 1947 rozpoczęto wznoszenie murów kamiennych budynku Towarzystwa Szkoły Ludowej, który pięć lat później został przeznaczony na remizę strażacką i służył on druhom z Kornatki do 2000 r., do momentu poświęcenia boksów garażowych w nowej remizie. Duża sala wyposażona była w ogrzewanie piecem węglowym, na scenie wystawiano często przedstawienia w wykonaniu Amatorskiego Zespołu, często organizowano zabawy taneczne. W drugiej części znajdowała się zaś świetlica, w której przez długie lata funkcjonował m. in. Klub Rolnika i odbywały się różnorakie imprezy kulturalne. W dalszej części znajdował się zaś garaż, w którym znajdował się wóz konny, a potem stanął Star 660. Starsi druhowie we wspomnieniach podkreślają, iż było bardzo ciasno, a ponadto w piwnicy pod sceną znajdował się magazyn paliwowy.

Rozbiórka rzeczonożego budynku nastąpiła w 2003 r., powstawał w to miejsce rynek – parking, finansowany przez UGiM Dobczyce.

Samochody jednostki

Najpierw był zaprzęg konny i wóz „gumiak”, potem pojawił się traktor, który ciągnął tenże wóz i znajdujące się na nim węże, motopompę, boksiki, toporki, łopaty. 22 września 1991 r. poświęcony został sztandar jednostki oraz samochód benzynowy Star 660, przekazany przez OSP Dobczyce, który następnie został karosowany, doposażony w sprzęt i nowy silnik diesla. Ze środków własnych strażacy z Kornatki w 2010 r. pozyskali samochód lekki Lublin, który został zabudowany regałami przeznaczonymi do przewozu sprzętu i służył jako lekki samochód ratownictwa technicznego. Z kolei w 2013 r. od doboczyckiej jednostki pozyskano samochód średni Mercedes - Benz, wcześniej służący strażakom z Versmold. 27 października 2014 r., wykorzystując środki własne, z MSWiA oraz UGiM Dobczyce zakupiono nowy samochód mercedes GBART z firmy BOCAR i wreszcie 1 grudnia 2018 r., ponownie korzystając z własnych funduszy oraz gminy, do jednostki trafił samochód Ford Transit GLM.

Andrzej Domagałski



Poświęcenie motopompy, od lewej strażacy: Jan Popielak, Józef Nosal.

ESTi WYCENA NIERUCHOMOŚCI

Grażyna Molendys-Mitko – rzeczoznawca majątkowy

- Sporządzanie operatów szacunkowych, m. in. dla zabezpieczenia kredytu
- Uprozczone opinie do celów sprzedaży, podziału majątku oraz innych indywidualnych potrzeb

TEL.: 661 087 663 esti.wycena@gmail.com

Dystrybutor Regionalny Akumulatorów

AMPER - MAX

Ceny hurtowe !!!



Posiadamy szeroki wybór akumulatorów do wszystkich typów pojazdów

Zapraszamy do zakupów sklepy, firmy, oraz klientów indywidualnych F.H.U.P. „GRZEŚ - BIS” Grzegorz Cygan Dobczyce, ul. Zarabie 19A, tel. 0502-564-973, email: grzes-bis@wp.pl (1 km. Od ronda w kierunku Gdowa, trasa Dobczyce-Gdów, obok restauracji „WANDA”)

Kredyt hipoteczny



Nie odkładaj planów na później, realizuj marzenia w najbliższej placówce Banku

Infolinia: 12 372 79 56, 12 372 79 08
kredyty@bsdobczyce.pl
www.bsdobczyce.pl
facebook.com/BSDBobczyce



EISTER DOBZYCE ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE

☎ 12 2 710 200

@ elster@onet.pl

📍 Kilińskiego 72
32 - 410 Dobczyce

kable
przewody
lampy
oprawy
dowóz do klienta

DREW-TOM Tomasz Grochal

kuchnie
szafy
biura
zabudowy
nietypowe
blaty
mineralno-akrylowe
schody

SIERAKÓW 206 32-410 Dobczyce
502-714-700
e-mail: biuro@drew-tom.pl

Mój Dom

- ✓ okres kredytowania do 30 lat
- ✓ na budowę, wykończenie, zakup nieruchomości
- ✓ nadpłata i wcześniejsza spłata za 0 zł
- ✓ możliwość ubezpieczenia życia i nieruchomości
- ✓ minimum formalności
- ✓ szybka decyzja kredytowa

PROWIZJA 0%

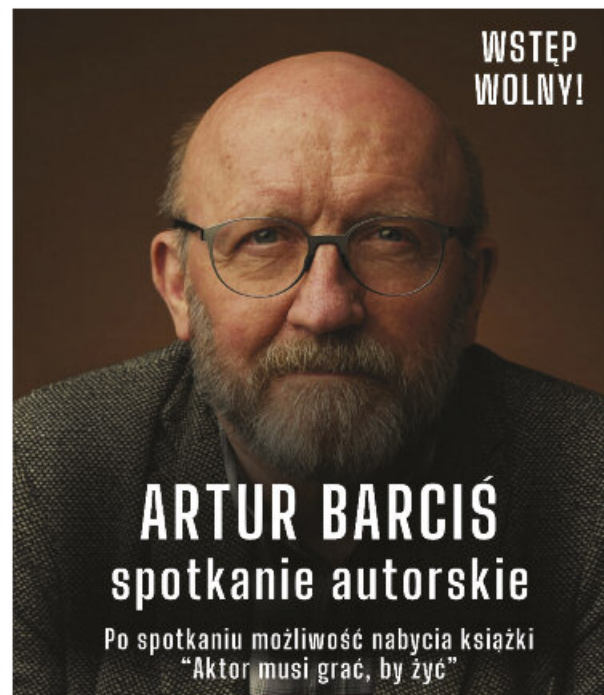
NISKA MARŻA!



Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi: 7,79% dla następujących założeń: całkowita kwota kredytu: 322 750 PLN, okres kredytowania: 252 miesiące; wkład własny: 20% wartości nieruchomości; oprocentowanie zmienne kredytu: 7,52% w skali roku – wyliczone jako suma aktualnej stopy bazowej kredytu (stopa zmienna WIBOR 3M: 5,77%) i marży Banku w wysokości 1,75% obowiązującej przez cały okres trwania umowy, równa rata miesięczna: 2 551,91 PLN, łączna liczba rat: 252. Całkowity koszt kredytu 320 647,46 PLN, w tym: suma odsetek w całym okresie kredytowania: 320 328,46 PLN, prowizja nie kredytowana za udzielenie kredytu: 0,00% kwoty udzielonego kredytu wynosząca 0,00 PLN. Koszt ustanowienia i wykreślenia hipoteki: 300,00 PLN, podatek od czynności cywilno-prawnych (PCC): 19,00 PLN. W całkowitym koszcie kredytu Bank nie uwzględnia następujących kosztów: kosztu wyceny nieruchomości, gdyż nie jest dostawcą tej usługi dodatkowej dla konsumenta. Całkowita kwota do zapłaty wynosi: 643 397,46 PLN. Oprocentowanie kredytu jest zmienne i w okresie obowiązywania umowy kredytu może ulec zmianie w związku ze zmianą stopy referencyjnej WIBOR 3M, która może spowodować, że koszty obsługi kredytu mogą wzrosnąć lub zmaleć. Zmienne oprocentowanie niesie za sobą ryzyko wzrostu wysokości raty, a tym samym całkowitej kwoty do zapłaty.

Kalkulacja została dokonana na dzień 02 stycznia 2024 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Kominki, nagrobki, parapety, schody marmurowe – tel. 601 958 378



WSTĘP
WOLNY!

ARTUR BARCIŚ spotkanie autorskie

Po spotkaniu możliwość nabycia książki
"Aktor musi grać, by żyć"

Miejska Biblioteka Publiczna w Dobczycach zaprasza
2.10.2025 r. (czwartek) godz. 18:00
Aula RCOS, ul. Szkolna 34, 32-410 Dobczyce



Rusza nabór do projektu:

Z BEZPIECZEŃSTWEM NA TY+

Bezpłatne warsztaty z pierwszej pomocy
oraz warsztaty z bezpieczeństwa
i ochrony przeciwpożarowej

Termin zgłoszeń: do 30.09.2025
Zajęcia: październik - grudzień 2025

**Dla uczniów szkół podstawowych
i ponadpodstawowych z Małopolski
(grupy 15 osobowe)**

**Centrum Edukacji Przeciwpożarowej
w Dobczycach**
ul. Jagiellońska 44 H, II piętro

Zgłoszenia: dobczyckieprojekty@gmail.com
Informacje: ☎ 536 160 280

Zgłaszając grupę, należy podać dane placówki (nazwa i adres),
imię i nazwisko opiekuna grupy oraz numer telefonu kontaktowego.
Ilość miejsc ograniczona.

Projekt zrealizowano przy wsparciu
finansowym Województwa
Małopolskiego

GABINET TERAPII MANUALNEJ

PRZYWRACAMY NATURALNĄ RÓWNOWAGĘ ORGANIZMU

W OFERCIE:

- terapia manualna
- osteopatia
- masaż klasyczny
- akupunktura medyczna
- terapia uroginiekologiczna
- hirudoterapia
- wisceralna terapia brzucha
- dietetyka

Zadzwoń i umów wizytę: 537 637 717
Zadbaj o siebie – teraz to dobry moment.

GABINET TERAPII MANUALNEJ
Paweł Bergel

Ul. Piastowska 26, Dobczyce
<https://pawelbergel.pl>

Pracownia Stolarska

Sorriso

Meble na wymiar

Krzysztof Maniecki tel. 600 310 194
mail: meblesorriso@poczta.fm Winiary 24

TWÓJ KOSMETOLOG

ul. Cegielniana 4A, Dobczyce

Depilacja laserowa
Powiększanie ust
Stymulatory tkankowe
Usuwanie przebarwień
Usuwanie trądziku
Usuwanie blizn

tel. 518 842 828
www.twoj-kosmetolog.pl